



108/2022/0

DODATOK Č. 1 K
ZMLUVE O DODÁVKE VODY Z VEREJNÉHO VODOVODU A ODVÁDZANÍ
ODPADOVÝCH VÔD VEREJNOU KANALIZÁCIOU Č. 1834/2015

Uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Dodávateľom:

Obchodné meno:	Trenčianske vodárne a kanalizácie, a.s.
Sídlo:	Kožušnícka 4, 911 05 Trenčín
IČO:	36 302 724
DIČ:	2020175751
IČ DPH:	SK2020175751
Zápis:	Obchodný register Okresného súdu Trenčín, oddiel: Sa, vložka č.: 10100/R
Zastúpenie:	Ing. Marián Kortiš, PhD, generálny riaditeľ
Bankové spojenie:	ČSOB IBAN SK6975000000000025817973
Telefón:	0850 850 109

Odberateľom (Producentom):

Obchodné meno:	Mesto Trenčianske Teplice
Sídlo:	Gen.M.R.Štefánika 613/4, 91451 Trenčianske Teplice
Korešpondenčná adresa:	Mesto Trenčianske Teplice, Gen.M.R.Štefánika 613/4, 91451 Trenčianske Teplice
IČO:	00312088
DIČ:	2021080050
IČ DPH:	
Zápis:	
Zastúpenie:	Mgr. Zuzana Frajková Ďurmeková, primátorka
Bankové spojenie:	Prima Banka Slovensko,a.s. IBAN SK48 5600 0000 0006 4367 9002
Telefón:	032 655 67 24
E-mail:	

Dodávateľ a Odberateľ (spolu aj ako „Zmluvné strany“ a samostatne aj ako „Zmluvná strana“) uzatvárajú týmto Dodatok č. 1 k Zmluve o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou (ďalej ako „Dodatok“) s nasledovným znením :

ČI. I
ÚVODNÉ USTANOVENIA

1.1 Zmluvné strany uzatvorili s účinnosťou od 11.02.2015 Zmluvu o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou č. 1834/2015 (ďalej aj ako „Zmluva“), podľa ktorej Dodávateľ dodáva Odberateľovi vodu z verejného vodovodu a zároveň od Odberateľa (resp. Producenta odpadových vôd) odvádzajú odpadové vody .

ČI. II
PREDMET DODATKU

2.1 S účinnosťou od 27.09.2022 sa Príloha č. 2 Zmluvy Lokalizácia a špecifikácia odberných miest **rozširuje** o nasledovné odberné miesto: tech.č. 664-4040-0, Trenčianske Teplice, Štvrť SNP par.č.643/1 Pitná fontána – vodné. Účel využitia: pitná fontána.

2.2 S účinnosťou od 27.09.2022 sa Príloha č. 2 Zmluvy Lokalizácia a špecifikácia odberných miest nahrádza novou Prílohou č. 2 Lokalizácia a špecifikácia odberných miest.

Čl. III
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1 Všetky ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú predmetom tohto Dodatku, ostávajú naďalej v platnosti v nezmenenej podobe.

3.2 Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Z.z.

Práva a povinnosti zmluvných strán za obdobie od 27.09.2022 do účinnosti tohto Dodatku sa spravujú ustanoveniami tohto Dodatku.

3.3 Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, pričom každá Zmluvná strana obdrží jeden rovnopis.

3.4 Zmluvné strany prehlasujú, že si Dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli, uzatvárajú ho po vzájomnom prerokovaní podľa ich slobodnej vôle, vážne, zrozumiteľne, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ho podpisujú.

Dodávateľ:

V Trenčíne dňa 28.09.2022

Odberateľ (Producent):

V Tr. Tepliciach dňa 4.10.2022


Trenčianske vodárne a kanalizácie, a.s.
Ing. Marián Kortiš, PhD. generálny riaditeľ



TREŇČIANSKE
VODÁRNE

I.S.

ICO: 36 302 129, IČ DPH: SK2020170751


Mesto Trenčianske Teplice
Mgr. Zuzana Frajková Ďurmeková, primátorka



Prílohy:

Príloha č.2 Zmluvy Lokalizácia a špecifikácia odberných miest



PRÍLOHA č. 2 K ZMLUVE č. 1834/2015
LOKALIZÁCIA A ŠPECIFIKÁCIA ODBERNÝCH MIEST

Dodávateľ:

Obchodné meno:	Trenčianske vodárne a kanalizácie a.s.
Sídlo:	Kožušnícka 4, 911 05 Trenčín
IČO:	36302724
DIČ:	2020175751
IČDPH:	SK2020175751
Zápis:	OR Okresného súdu Trenčín, oddiel: Sa, vložka číslo: 10100/R
Zastúpenie:	Ing. Marián Kortiš, PhD., generálny riaditeľ
Bankové spojenie:	Československá obchodná banka, a. s. IBAN SK69 7500 0000 0000 2581 7973
Telefón:	0850 850 109

Odberateľ (Producent):

Obchodné meno:	Mesto Trenčianske Teplice
Sídlo:	Gen.M.R.Štefánika 613/4, 914 51 Trenčianske Teplice
Korešpondenčná adresa:	Mesto Trenčianske Teplice, Gen.M.R.Štefánika 613/4, 914 51 Trenčianske Teplice
IČO:	00312088
DIČ:	2021080050
IČDPH:	
Zápis:	
Zastúpenie:	Mgr. Zuzana Frajková Ďurmeková, primátorka
Bankové spojenie:	Prima Banka Slovensko,a.s. IBAN SK48 5600 0000 0006 4367 9002
Telefón:	326 556 724
E-mail:	

Lokalizácia a špecifikácia odberných miest (ďalej OM)	Technické číslo OM	Vodné m3/rok	Stočné m3/rok	Zrážky m3/rok
Adresa OM / účel využitia				
Kúpeľné námestie centrálna/fontána, Trenčianske Teplice	664-2295-0			
Účel využitia: centrálna fontána		.....	.....	.....
Kúpeľné námestie p.fontánka/č.1, Trenčianske Teplice	664-2300-0			
Účel využitia: pitná fontánka č. 1		.....	.....	.....
Kúpeľné námestie fontánka/žaba, Trenčianske Teplice	664-2310-0			
Účel využitia: fontánka - žaba		.....	.....	.....
Kúpeľné námestie p.fontánka/č.2, Trenčianske Teplice	664-2315-0			
Účel využitia: pitná fontánka č. 2		.....	.....	.....
Podjavorinskej 1, Trenčianske Teplice	664-2320-0			
Účel využitia: hasičská zbrojnica		.....	.....	podľa Prílohy č.1
SNP 75, Trenčianske Teplice	664-2325-0			
Účel využitia: Materská škola II.		.....	.....	podľa Prílohy č.1
Štefánikova 4, Trenčianske Teplice	664-2330-0			
Účel využitia: mestský úrad		.....	.....	podľa Prílohy č.1

Lokalizácia a špecifikácia odberných miest (ďalej OM)	Technické	Vodné	Stočné	Zrážky
Adresa OM / účel využitia	číslo OM	m3/rok	m3/rok	m3/rok
Stvrt' SNP par.č.643/1 Pitná fontána, Trenčianske Teplice	664-4040-0			
Účel využitia: pitná fontána				
	Počet: 8	0,000	0,000	

Dodávateľ:

V Trenčíne, dňa: 27.9.2022

Odberateľ (producent):

V *Pr. Teplicach* dňa: *9.10.2022*

Trenčianske vodárne a kanalizácie a.s.

Ing. Marián Kortiš, PhD.
generálny riaditeľ

Ing. Marián Kortiš
TRENCIANSKE
E o.o.
Kortišovka 4, 911 05 Trenčín
IČO: 36 02 729, IČ DPH: SK2620175751

Mesto Trenčianske Teplice

Mgr. Zuzana Frajková Ďurmeková
primátorka

